

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Кудрявцев Максим Геннадьевич

Должность: Проректор по образовательной деятельности

Дата подписания: 27.06.2023 20:38:56

Уникальный программный идентификатор:

790a1a8df2525774421adc1fc96453f0e902bfb0

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ ЗАОЧНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО РГАУ)

Институт Экономики и управления в АПК

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

ДИСЦИПЛИНЫ

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

**(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)**

Направление подготовки 38.03.04 Государственное и муниципальное  
управление

Профиль «Муниципальное управление»

Форма обучения очно-заочная

Квалификация - бакалавр

Курс 1, 2

Балашиха 2021

Рассмотрена и рекомендована к использованию кафедрой «Гуманитарных дисциплин» (протокол № 6 от 15.02.21), методической комиссией института Экономики и управления в АПК (протокол № 4 от 17.02.21)

**Составитель:** Ишмухаметова А.Р. – ст. преп. кафедры «Гуманитарных дисциплин»

**Рецензенты:**

Мариничева А.В., к.с.н., доцент кафедры Гуманитарных дисциплин (ФГБОУ ВО РГАЗУ);

Александрова Елена Михайловна – кандидат филологических наук, доцент Центра лингвистики и профессиональной коммуникации Института права и национальной безопасности ФГБОУ ВО «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации»

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» разработана в соответствии с учебным планом по направлению подготовки 38.03.04 Государственное и муниципальное управление, профиль «Муниципальное управление»

## 1. Цели и задачи дисциплины:

*Цель* дисциплины – повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, овладение студентами необходимым уровнем коммуникативной компетенции для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке и для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

### *Задачи дисциплины:*

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- формирование культуры делового общения на иностранном языке;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

### 2.1 Универсальные компетенции

Категория универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции. Планируемые результаты освоения профессиональной образовательной программы	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенций. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1ук-4 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. ИД-2ук-4 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках ИД-3ук-4 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. ИД-4ук-4 Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: •внимательно слушая и пытаюсь

		<p>понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы;</li> <li>• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</li> </ul> <p>ИД-5ук-4 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>
--	--	---

**3. Место дисциплины в структуре образовательной программы:** Дисциплина «Иностранный язык (Немецкий язык)» относится к дисциплинам обязательной части в блоке I. Входные знания, умения и компетенция бакалавра формируются на предыдущем этапе обучения по предмету «Иностранный язык (Немецкий язык)» и обеспечивает подготовку к дальнейшей работе по направлению подготовки, требующей применения иностранного языка.

**4.Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся со сроком 5 лет.**

**очно-заочная форма обучения**

№ п.п.	Вид учебной работы	Всего часов (академических)	Курс/Семестры
			I/2
<b>1.</b>	<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем всего:</b>	26	26
<b>1.1.</b>	<b>Аудиторная работа (всего)</b>	24	24
	В том числе:	-	-
	Занятия лекционного типа (ЗЛТ)		
	Занятия семинарского типа (ЗСТ) в т.ч.:		
	Практические, семинарские занятия (ПЗ/СЗ)	24	24
	Лабораторные занятия (ЛЗ)		
<b>1.2</b>	<b>Внеаудиторная работа обучающихся с преподавателем в электронной информационно-образовательной среде*</b>	2	2
<b>2.</b>	<b>Самостоятельная работа*</b>	217	217
	В том числе:	-	-
2.1.	Изучение теоретического материала	117	117
2.2.	Написание курсового проекта (работы)		
2.3.	Написание контрольной работы	100	100
2.4.	<i>Другие виды самостоятельной работы (расчетно-графические работы, реферат)</i>		
<b>3.</b>	<b>Промежуточная аттестация в форме контактной работы (зачет, экзамен)</b>	9	9

	Общая трудоемкость час (академический)* зач. ед.	252 7	252 7
--	---	----------	----------

**5. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.  
очно-заочная форма обучения**

№ п/п	Наименование темы	Всего академ. часов	Лекции	Практические , семинарские занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
Тема 1.	Бытовая сфера общения	63		6		57
Тема 2.	Учебно-познавательная сфера общения	63		6		57
Тема 3.	Социально-культурная сфера общения	63		6		57
Тема 4.	Профессиональная и деловая сфера общения	63		6		57



	<p>и иностранном (-ых) языках ИД-3<sub>УК-4</sub> Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции и на государственном и иностранном (-ых) языках. ИД-4<sub>УК-4</sub> Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы;</li> <li>• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык</li> </ul>	<p>ые технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; вести деловую переписку; интегративно использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушать и пытаться понимать суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважать высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы;</li> <li>• критиковать аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптировать речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия; выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</li> </ul>	<p>Контрольная работа</p>	<p>задачи</p>	<p>зачет по контрольной работе</p>
--	--	---	---------------------------	---------------	------------------------------------

	<p>жестов к ситуациям взаимодействия.</p> <p>ИД-5ук-4</p> <p>Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственной язык и обратно.</p>				
--	--	--	--	--	--

### 6.2 Краткая характеристика оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1	Собеседование	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по темам/разделам дисциплины, представленные в привязке к компетенциям, предусмотренным РПД
2	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Фонд тестовых заданий
3	Деловая и/или ролевая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре
4	Кейс-задача	Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы.	Задания для решения кейс-задачи
5	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	Комплект контрольных заданий по вариантам

### 6.3 Критерии и шкалы для интегрированной оценки уровня сформированности компетенций

#### Оценки сформированности компетенций при сдаче экзамена

Критерии	Оценки сформированности компетенций
----------	-------------------------------------



сформированности компетенции	неудовлетворительно но не зачтено	удовлетворительно зачтено	хорошо зачтено	отлично зачтено
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок
Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имели место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме
Наличие навыков (владение опытом)	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки, имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов
Характеристика сформированности компетенции	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач.	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач.	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач.	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач.
Уровень сформированности компетенций	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий

#### 6.4 Типовые контрольные задания или иные оценочные материалы, для оценки сформированности компетенций, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

##### Примерные вопросы к собеседованию:

1. Как читаются буквосочетания: *ie, ei*. Приведите примеры.
2. Как читаются буквосочетания: *ck, ch*? Приведите примеры.
3. Как читаются буквосочетания: *eu, äu*? Приведите примеры.
4. В каких случаях буква «*h*» произносится? Приведите примеры.
5. Как читаются гласные *ä, ü, ö*? Приведите примеры.
6. Как читается буквосочетание: *sch*? Приведите примеры.
7. В каких случаях буква «*V*» читается как «*v*», в каких случаях – как «*φ*»? Приведите примеры.
8. Как читается буквосочетание: «*qu*»? Приведите примеры.
9. Как рассматриваются глаголы по способу образования? Назовите глаголы всех видов.
10. Назовите неотделяемые приставки. Приведите примеры глаголов с неотделяемой приставкой.
11. Как отличить с помощью словаря отделяемую приставку от неотделяемой?
12. Как отличить по словарю глаголы сильного спряжения от глаголов слабого спряжения? Приведите примеры.
13. Какой отличительный признак имеет глагольная форма *Infinitiv*? Приведите примеры.
14. Как образуется *Partizip II* глаголов сильного спряжения? Приведите примеры.
15. Как образуется *Partizip II* глаголов слабого спряжения? Приведите примеры.
16. Назовите окончания глаголов в настоящем времени (*Präsens*). Приведите примеры.
17. Какие отличительные признаки имеют глаголы сильного спряжения *Präsens*? Приведите примеры.
18. Как спрягаются модальные глаголы в *Präsens*? Приведите примеры.
19. Как спрягаются глаголы: *haben, sein, werden* в *Präsens*? Приведите примеры.
20. Как образуется простое прошедшее время (*Imperfekt*) глаголов слабого спряжения? Приведите примеры.
21. Как образуется простое прошедшее время (*Imperfekt*) глаголов сильного спряжения? Приведите примеры.
22. Как образуется простое прошедшее время (*Imperfekt*) модальных глаголов? Приведите примеры.
23. Как образуется простое прошедшее время (*Imperfekt*) вспомогательных глаголов? Приведите примеры.
24. Как образуется сложное прошедшее время (*Perfekt*) глаголов слабого спряжения? Приведите примеры.
25. Как образуется сложное прошедшее время (*Perfekt*) глаголов сильного спряжения? Приведите примеры.
26. Как со словарем определить, при помощи какого вспомогательного глагола (*haben* или *sein*) образуется *Perfekt*? Приведите примеры.
27. Как образуется будущее время (*Futurum*)? Приведите примеры.
28. По каким признакам можно определить страдательный залог глагола (*Passiv*)? Приведите примеры.
29. Как можно привести на русский язык глагол в *Passiv*? Приведите примеры.
30. Как отличить глагольную форму *Passiv* от формы *Futurum Aktiv*? Приведите примеры.
31. Назовите отличительные признаки второстепенного члена предложения определения. Приведите примеры.
32. Какими частями речи выражается определение? Приведите примеры.
33. Назовите 3 степени сравнения имен прилагательных и отличительные особенности. Приведите примеры.
34. Как образуется глагольная форма *Partizip I* и как она переводится на русский язык? Приведите примеры.
35. Как переводится на русский язык глагольная форма *Partizip II* в роли определения? Приведите примеры.

36. Назовите признаки распространенного определения. Приведите примеры.
37. Каковы особенности перевода конструкции «распространенное определение»? Приведите примеры.
38. Чем отличаются друг от друга простые, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения? Приведите примеры.
39. Назовите типы придаточных предложений по связи их с главным предложением. Приведите примеры.
40. Назовите отличительные признаки каждого типа придаточных предложений. Приведите примеры.
41. Какие союзы присоединяют союзные придаточные предложения к главному предложению? Приведите примеры.
42. Какие относительные местоимения присоединяют определительные придаточные к главному предложению? Приведите примеры.
43. Какое место занимает сказуемое в бессоюзном (условном) предложении? Приведите примеры.
44. Что такое инфинитивная группа? Приведите примеры.
45. Что такое инфинитивный оборот? Приведите примеры.
46. Какие предлоги встречаются в инфинитивном обороте? Как они переводятся на русский язык? Приведите примеры.
47. Что такое инфинитивная конструкция? Приведите примеры.
48. В чем особенность перевода конструкции «sein» + zu + Infinitiv? Приведите примеры.
49. Назовите основные случаи употребления Partizip II. Приведите примеры.
50. Назовите основные случаи употребления запятой. Приведите примеры.

**Пример теста:**

1. Укажите предложение, в основу которого входит инфинитивная группа.
  - Ohne die Arbeitsproduktivität zu steigern, kann man die Selbstkosten nicht senken.
  - Um die Bevölkerung mit Nahrungsmitteln zu versorgen, muß man die Landwirtschaft entwickeln.
  - Die Hauptaufgabe der Landwirtschaft ist es, die Bevölkerung mit Nahrungsmitteln zu versorgen.
2. Найдите эквивалент подчеркнутому слову: Решённая задача оказалась не такой уж трудной.
  - die zu lösende
  - die lösende
  - die gelöste
3. Выберите предложение, смысловый глагол которого употреблен в Präsens.
  - Die Landwirtschaft veränderte sich stark.
  - Die Landwirtschaft verbraucht immer mehr industrielle Erzeugnisse.
  - Neben der Nahrungsmittelproduktion wird die Landwirtschaft auch andere wichtige Aufgaben haben.
4. Переведите на немецкий язык причастие: Der (прочитанный) Text ist nicht groß.
  - vorgelesene
  - vorzulesende
  - vorlesende
5. Выберите глагол sein в нужном лице и числе в Präsens. Ich \_\_\_\_\_ Lehrer.
  - bist
  - bin
  - ist
6. С какого слова начнется вопрос при переводе его на немецкий язык? Проводятся в нашей стране интересные исследования?
  - Forschungen
  - werden
  - durchgeführt
  - interessante

7. Am Morgen \_\_\_\_\_ mein Freund Georg nach Frankfurt.
- fährt
  - fährt
  - fahre
8. Для образования Perfekt употребляются вспомогательные глаголы:
- werden
  - haben
  - sein
  - machen

### **Примерная деловая и/или ролевая игра**

«Встреча иностранной делегации»

Концепция: в игровой форме представить встречу иностранной делегации.

Состав: президент фирмы; вице-президент; генеральный ассистент президента фирмы; менеджер фирмы; переводчик; принимающая делегация: генеральный директор; финансовый директор фирмы; менеджер фирмы; секретарь фирмы; переводчик.

Ожидаемый результат: изучение и применение правильности и точности соблюдения всех нюансов деловой культуры той или иной страны; творческий подход к выполнению задания; артистичность.

### **Примерная кейс-задача**

В вашем городе появляется новая фирма. Кадровое агентство ищет кандидата на должность управляющего. Составьте резюме, подготовьтесь к собеседованию и разыграйте диалог.

### **Примерная контрольная работа:**

#### **Wissenschaftlich-technischer Fortschritt**

Der wissenschaftlich-technische Fortschritt ist der Prozess der quantitativen und qualitativen Veränderungen in Wissenschaft und Technik. Sein Ziel ist es, neue wissenschaftliche Kenntnisse zu gewinnen, das heißt die Naturgesetze immer tiefer zu erkennen, um sie technisch zu verwirklichen und in die Produktion einzuführen.

Durch den wissenschaftlich-technischen Fortschritt werden in der Produktion zwei wichtige Aufgaben gelöst. Einerseits werden die bereits vorhandenen Maschinen und Technologien vervollkommnet, andererseits werden völlig neue Arbeitsmittel und Technologien entwickelt.

Wirft man einen Blick zurück in die Menschheitsgeschichte, so kann man feststellen, dass die technische Entwicklung von Jahrhundert zu Jahrhundert sich beschleunigt hat - und wird in den kommenden Jahrzehnten noch schneller werden. Weltweit steigt die Zahl der Wissenschaftler, Ingenieure und Techniker immer weiter an; sie produzieren immer mehr Wissen, und so werden technische Neuerungen immer rascher entwickelt.

Es gibt aber auch negative Folgen des wissenschaftlich-technischen Fortschrittes, das sind vor allem hohe ökologische Risiken und erhebliche negative Auswirkungen auf die Umwelt. Der Mensch, der die Natur erobern wollte, muss jetzt das Leben auf der Erde und sein eigenes Leben retten.

1. Перепишите текст и переведите его письменно.
2. Ответьте на следующие вопросы по тексту:
  - Welche Aufgaben werden durch den wissenschaftlich-technischen Fortschritt in der Produktion gelöst?
  - Welche negativen Folgen hat der wissenschaftlich-technische Fortschritt?
3. Выпишите из текста глаголы с неотделяемыми приставками.
4. Выпишите из текста два предложения, действие в которых происходит в настоящее время активного залога.

5. Выпишите из текста глаголы сильного спряжения и напишите к каждому из них три основные формы.
6. Выпишите из текста прилагательные в сравнительной степени.
7. Выпишите из текста два предложения с модальными глаголами.
8. Преобразуйте данное предложение в форму простого прошедшего времени (Imperfekt): *Weltweit steigt die Zahl der Wissenschaftler, Ingenieure und Techniker immer weiter an; sie produzieren immer mehr Wissen.*
9. Выпишите из текста предложения в страдательном залоге (Passiv), переведите эти предложения.
10. Выпишите и переведите причастие I в роли определения.
11. Составьте на немецком языке краткое сообщение о своей биографии.

### **6.5 Требования к процедуре оценивания текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.**

Система оценивания результатов обучения студентов в университете подразумевает проведение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации в соответствии с утвержденными в установленном порядке учебными планами по направлениям подготовки.

Для текущего контроля знаний и промежуточной аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям соответствующих основных профессиональных образовательных программ создаются фонды оценочных средств, позволяющие оценить сформированность компетенций.

Текущий контроль предусматривает систематическую проверку качества полученных студентами знаний, умений и навыков по всем изучаемым дисциплинам (модулям).

Формы текущего контроля знаний в межсессионный период:

- модульно-рейтинговая система с использованием тестовых инструментов информационной образовательной среды (на платформе дистанционного обучения);
- собеседование по контрольной работе;
- письменный опрос,
- подготовка реферата.

Контрольные работы студентов оцениваются по системе: «зачтено» или «не зачтено». Устное собеседование по выполненным контрольным работам проводится в межсессионный период или в период лабораторно-экзаменационной сессии до сдачи зачета или экзамена по соответствующей дисциплине.

Контрольные задания по дисциплине (контрольная работа) выполняется студентами в межсессионный период с целью оценки результатов их самостоятельной учебной деятельности.

Формы текущего контроля знаний на учебных занятиях:

- опрос на семинарском занятии,
- выступление с докладом на семинарском занятии,
- участие в круглом столе и дискуссии,
- решение тестов различной сложности в ЭИОС,

Помимо перечисленных форм, могут быть установлены другие формы текущего контроля знаний студентов. Перечень форм текущего контроля знаний, порядок их проведения, используемые инструменты и технологии, критерии оценивания отдельных форм текущего контроля знаний устанавливаются преподавателем, ведущим дисциплину, и фиксируются в рабочей программе дисциплины.

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины (модуля), а также для оценивания эффективности организации учебного процесса.

Формы промежуточной аттестации:

- экзамен;

Экзамен проводится в формах: тестирования, в том числе и компьютерного, устного и письменного опроса, по тестам или билетам, в соответствии с программой учебной дисциплины (модуля).

Рекомендуемые формы проведения экзамена:

- устный экзамен по билетам;
- письменный экзамен по вопросам, тестам;
- компьютерное тестирование.

## **7. Материально-техническое обеспечение, необходимое для осуществления образовательного процесса по дисциплине Иностранный язык (французский язык)»**

### **7.1. Перечень учебных аудиторий для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения по дисциплине Иностранный язык (французский язык)».**

Виды учебных занятий	№ учебной аудитории и помещения для самостоятельной работы	Наименование учебной аудитории для проведения учебных занятий и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы оборудованием и техническими средствами, компьютерной техникой	Приспособленность учебных аудиторий и помещений для использования инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья
Практические занятия	246	Учебная аудитория	Проектор NEC V260X Интерактивная доска Smart Board SB685	частично
	244	Учебная аудитория	Персональный компьютер	частично
	240	Учебная аудитория	Проектор NEC V260X Экран настенный рулонный SimSCREEN	частично
Групповые консультации	246	Учебная аудитория	Проектор NEC V260X Интерактивная доска Smart Board SB685	частично
	244	Учебная аудитория	Персональный компьютер	частично
	240	Учебная аудитория	Проектор NEC V260X Экран настенный рулонный SimSCREEN	частично
Самостоятельная работа	№ 320 (инженерный корпус)	Помещение для самостоятельной работы	Персональный компьютер	частично
Проведение текущего контроля	246	Учебная аудитория	Проектор NEC V260X Интерактивная доска Smart Board SB685	частично
	244	Учебная аудитория	Персональный компьютер	частично
	240	Учебная аудитория	Проектор NEC V260X Экран настенный рулонный SimSCREEN	частично

Проведение промежуточной аттестации	246	Учебная аудитория	Проектор NEC V260X Интерактивная доска Smart Board SB685	частично
	244	Учебная аудитория	Персональный компьютер	частично
	240	Учебная аудитория	Проектор NEC V260X Экран настенный рулонный SimSCREEN	частично

## 8. Перечень лицензионного программного обеспечения и информационных справочных систем

№	Название программного обеспечения	№ лицензии	Количество, назначение
<b>Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)</b>			
1	Adobe Connect v.8 (для организации вебинаров при проведении учебного процесса с использованием	8643646	Авторизованный доступ обучающихся и сотрудников РГАЗУ. Используется при проведении лекционных и
2	Электронно – библиотечная система AgriLib	Зарегистрирована как средство массовой информации "Образовательный интернет-портал Российского государственного аграрного заочного университета". Свидетельство о регистрации	Обучающиеся, сотрудники РГАЗУ и партнеров База учебно – методических ресурсов РГАЗУ и вузов – партнеров
3	Система дистанционного обучения Moodle, доступна в сети интернет по адресу <a href="http://www.edu.rgazu.ru">www.edu.rgazu.ru</a> .	ПО свободно распространяемое, Свидетельство о регистрации базы данных №2014620796 от	Авторизованный доступ обучающихся и сотрудников РГАЗУ. База учебно – методических ресурсов
4	Система электронного документооборота «GS-	Договор №Гс19-623 от 30 июня 2016	Обучающиеся и сотрудники РГАЗУ 122 лицензии
5	Видеоканал РГАЗУ <a href="http://www.youtube.com/rgazu">http://www.youtube.com/rgazu</a>	Открытый ресурс	Без ограничений
<b>Базовое программное обеспечение</b>			
1.	Неисключительные права на использование ПО Microsoft Imagine Premium Renewed Subscription (3 year) (для учащихся, преподавателей и лабораторий) СОСТАВ: Операционные системы: Windows; Средства для разработки и проектирования: Visual Studio Community (для учащихся и преподавателей) Visual Studio Professional (для	<b>Your Imagine Academy membership ID and program key</b> Institution name: FSBEI HE RGAZU Membership ID: 5300003313 Program key: 04e7c2a1-47fb-4d38-8ce8-3c0b8c94c1cb	без ограничений На 3 года по 2020 С26.06.17 по 26.06.20
2.	Dr. WEB Desktop Security Suite	<b>Сублицензионный договор №1872 от 31.10.2018 г.</b> Лицензия: Dr.Web Enterprise Security Suite: 300 ПК (АР+ИИ) & ФС (АР+ИИ)	300
4.	7-Zip	свободно распространяемая	Без
5.	Mozilla Firefox	свободно распространяемая	Без
6.	Adobe Acrobat Reader	свободно распространяемая	Без
7.	Opera	свободно распространяемая	Без
8.	Google Chrome	свободно распространяемая	Без
9.	Учебная версия Tflex	свободно распространяемая	Без
10.	Thunderbird	свободно распространяемая	Без



## **9. Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)»**

### **9.1. Перечень основной учебной литературы**

1. Романов, А.А. Практическая грамматика немецкого языка: учеб. пособие / А.А. Романов, О.В. Новоселова. - Тверь : Тверская ГСХА, 2014. - 218с. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система "AgriLib": сайт. – Балашиха, 2012. – URL: <http://ebs.rgazu.ru/index.php?q=node/4082> (дата обращения: 01.07.2019). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.
2. Терешкина, Е.Н. Немецкий язык: учебное пособие /Е.Н. Терешкина – Пенза: РИО ПГСХА, 2016 Текст: электронный // Электронно-библиотечная система «AgriLib» : [сайт]. — URL: <http://ebs.rgazu.ru/index.php?q=node/4882>(дата обращения: 01.07.2019). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

### **9.2. Дополнительная учебная литература**

1. Лысакова, Л.А. Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей : учебник / Л.А. Лысакова, Г.С. Завгородняя, Е.Н. Лесная. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. - 373 с. - ISBN 978-5-9765-1054-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <https://e.lanbook.com/book/100052> (дата обращения: 05.07.2019). - Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Хакимова, Г.А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов: учебное пособие / Г.А. Хакимова. - 2-е изд., стер. - Санкт-Петербург : Лань, 2013. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <https://e.lanbook.com/book/5712>(дата обращения: 01.07.2019). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.
3. Аксенова, Г.Я. Учебник немецкого языка для с.-х вузов: учеб. для вузов/ Г.Я. Аксенова, Ф.В. Корольков, Е.Е. Михелевич. – 5-е изд., перераб. и доп. – М.:Корвет, 2006. – 319с.

### **9.3. Перечень электронных учебных изданий и электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины Иностранный язык (немецкий язык)»**

1. Тартынов Г.Н. Тематический русско-немецкий — немецко-русский словарь сельскохозяйственных терминов: учебное пособие / Г.Н. Тартынов. – Санкт-Петербург : Лань, 2013. — 128 с. — ISBN 978-5-8114-1538-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «AgriLib» : [сайт]. — URL: <http://ebs.rgazu.ru/index.php?q=node/1970>
2. Шатилова, Л.Н. Немецкий язык: учебное пособие / Л.Н. Шатилова, Егорова Л.Ф., Попова Л.Г., Околелова О.Н. – Мичуринск : Мичуринский ГАУ, 2008. — 138 с. —Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «AgriLib» : [сайт]. — URL: <http://ebs.rgazu.ru/index.php?q=node/1522>

### **9.4 Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, необходимых для освоения дисциплины «Профильный иностранный язык (немецкий язык)»**

№ п/п	Наименование интернет ресурса, его краткая аннотация, характеристика	Адрес в сети интернет
1.	Электронно-библиотечная система "AgriLib".	<a href="http://ebs.rgazu.ru">http://ebs.rgazu.ru</a>
2.	обучающий сайт	<a href="http://www.deutschegrammatik20.de/">http://www.deutschegrammatik20.de/</a>
3.	обучающий сайт	<a href="http://www.deutschland.de">www.deutschland.de</a>
4.	обучающий сайт	<a href="https://www.dw.com/">https://www.dw.com/</a>
5.	обучающий сайт	<a href="https://en.islcollective.com/">https://en.islcollective.com/</a>

6.	обучающий сайт	<a href="http://www.clickdeutsch.de">http://www.clickdeutsch.de</a>
7.	словарь	<a href="https://ru.pons.com/">https://ru.pons.com/</a>
8.	подкасты на немецком языке	<a href="https://learngermanbypodcast.com/">https://learngermanbypodcast.com/</a>
9.	видеоуроки	<a href="https://videouroki.net/">https://videouroki.net/</a>
10.	аудиоуроки	<a href="http://klassikaknigi.info/audio-uroki-nemetskogo-yazyka/">http://klassikaknigi.info/audio-uroki-nemetskogo-yazyka/</a>
11.	тесты	<a href="https://onlinetestpad.com/ru/tests/german/gramma">https://onlinetestpad.com/ru/tests/german/gramma</a>
12.	тесты	<a href="https://www.de-online.ru/tests/3">https://www.de-online.ru/tests/3</a>

(Наименование и адреса учебных видеофильмов на видеоканале ФГБОУ ВО РГАЗУ)

№ п/п	Наименование интернет ресурса, его краткая аннотация, характеристика	Адрес в сети интернет
1.	2	
2.	НОМО COMMUNICATIVUS В ПРОЕКТЕ ВОЗРОЖДЕНИЯ XXI ВЕКА. Часть 2 НОМО COMMUNICATIVUS В ПРОЕКТЕ ВОЗРОЖДЕНИЯ XXI ВЕКА. Имидж и модные тренды 2014 года. Часть 2 Имидж и модные тренды 2014 года. Часть 1	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=hQK6lb2Q-Q&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=24">https://www.youtube.com/watch?v=hQK6lb2Q-Q&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=24</a> <a href="https://www.youtube.com/watch?v=mGzUjY0jHoc&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=25">https://www.youtube.com/watch?v=mGzUjY0jHoc&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=25</a> <a href="https://www.youtube.com/watch?v=mveecLh03aI&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=26">https://www.youtube.com/watch?v=mveecLh03aI&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=26</a> <a href="https://www.youtube.com/watch?v=n3Yqr0S7U0M&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=27">https://www.youtube.com/watch?v=n3Yqr0S7U0M&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=27</a>
3.	Игровые технологии в обучении   Альвина Павловна Панфилова	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=R5cf4oygQr8&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=35">https://www.youtube.com/watch?v=R5cf4oygQr8&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=35</a>
4.	Деловое общение	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=5fTki8ne8NI&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=37">https://www.youtube.com/watch?v=5fTki8ne8NI&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=37</a>
5.	Составление заявки на предполагаемое изобретение	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=JBGbJi49gE&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=38">https://www.youtube.com/watch?v=JBGbJi49gE&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=38</a>
6.	Литературная и нелитературная формы современного русского языка	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=G2zmZT7-TdM&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=44">https://www.youtube.com/watch?v=G2zmZT7-TdM&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=44</a>
7.	Возникновение науки и основные стадии её исторической эволюции	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=BvgJcFeUezw&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=48">https://www.youtube.com/watch?v=BvgJcFeUezw&amp;list=PL7D808824986EBFD6&amp;index=48</a>
8.	Moodle + Adobe Connect для преподавателя	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=kRtf8XoHKDw&amp;index=50&amp;list=PL7D808824986EBFD6">https://www.youtube.com/watch?v=kRtf8XoHKDw&amp;index=50&amp;list=PL7D808824986EBFD6</a>
9.	Наука как познавательная деятельность	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=AXxTITi7-Eg&amp;index=58&amp;list=PL7D808824986EBFD6">https://www.youtube.com/watch?v=AXxTITi7-Eg&amp;index=58&amp;list=PL7D808824986EBFD6</a>

**10. Оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата**

Качество образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата определяется в рамках системы внутренней оценки, а также системы внешней оценки, в которой университет принимает участие на добровольной основе.

В целях совершенствования программы бакалавриата университет при проведении регулярной внутренней оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата привлекает работодателей и их объединения.

В рамках внутренней системы оценки качества образовательной деятельности по программе бакалавриата обучающимся предоставляется возможность оценивания условий, содержания, организации и качества образовательного процесса в целом и отдельных дисциплин (модулей) и практик.

Внешняя оценка качества образовательной деятельности по программе бакалавриата в рамках процедуры государственной аккредитации осуществляется с целью подтверждения соответствия образовательной деятельности по программе бакалавриата требованиям ФГОС ВО с учетом соответствующей ПООП.

Внешняя оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата планируется осуществляться в рамках профессионально-общественной аккредитации, проводимой уполномоченными организациями, либо авторизованными национальными профессионально-общественными организациями, входящими в международные структуры, с целью признания качества и уровня подготовки выпускников, освоивших программу бакалавриата, отвечающими требованиям профессиональных стандартов, требованиям рынка труда к специалистам соответствующего профиля.

## **11. Особенности организации образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Реализация дисциплины для лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Для адаптации программы освоения дисциплины используются следующие методы:

- для лиц с нарушениями слуха используются методы визуализации информации (презентации, использование компьютера для передачи текстовой информации интерактивная доска, участие сурдолога и др);

- для лиц с нарушениями зрения используются такие методы, как увеличение текста, картинок (в программах Windows), программы-синтезаторы речи, в том числе в ЭБС звукозаписывающие устройства (диктофоны), компьютеры с соответствующим программным аппаратным обеспечением и портативные компьютеризированные устройства.

Для маломобильных групп населения имеется необходимое материально-техническое обеспечение (пандусы, оборудованные санитарные комнаты, кнопки вызова персонала, оборудованные аудитории для лекционных и практических занятий) возможно применение ассистивных технологий и средств.

Форма проведения текущего контроля и промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере в форме тестирования и т.п.), при необходимости выделяется дополнительное время на подготовку и предоставляются необходимые технические средства.

## ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочей программе дисциплины (модуле) \_\_\_\_\_  
(название дисциплины)

по направлению подготовки \_\_\_\_\_  
направленности/профилю

на 20\_\_/20\_\_ учебный год

1. В \_\_\_\_\_ вносятся следующие изменения  
(элемент рабочей программы)

1.1. ....;

1.2. ....;

....

1.9. ....

2. В \_\_\_\_\_ вносятся следующие изменения  
(элемент рабочей программы)

2.1. ....;

2.2. ....;

....

2.9. ....

3. В \_\_\_\_\_ вносятся следующие изменения  
(элемент рабочей программы)

3.1. ....;

3.2. ....;

....

3.9. ....

Составитель

подпись

расшифровка подписи

дата

## Приложение 1

**4.1. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся по индивидуальному учебному плану при ускоренном обучении со сроком обучения 3,5 года**

### очно-заочная форма обучения

№ п.п.	Вид учебной работы	Всего часов (академических)	Курс/Семестры
			I/2
<b>1.</b>	<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем всего:</b>	26	26
<b>1.1.</b>	<b>Аудиторная работа (всего)</b>	24	24
	В том числе:	-	-
	Занятия лекционного типа (ЗЛТ)		
	Занятия семинарского типа (ЗСТ) в т.ч.:		
	Практические, семинарские занятия (ПЗ/СЗ)	24	24
	Лабораторные занятия (ЛЗ)		
<b>1.2</b>	<b>Внеаудиторная работа обучающихся с преподавателем в электронной информационно-образовательной среде*</b>	2	2
<b>2.</b>	<b>Самостоятельная работа*</b>	217	217
	В том числе:	-	-
2.1.	Изучение теоретического материала	117	117
2.2.	Написание курсового проекта (работы)		
2.3.	Написание контрольной работы	100	100
2.4.	<i>Другие виды самостоятельной работы (расчетно-графические работы, реферат)</i>		
<b>3.</b>	<b>Промежуточная аттестация в форме контактной работы (зачет, экзамен)</b>	9	9
	Общая трудоемкость час (академический)* зач. ед.	252 7	252 7

### заочная форма обучения

№ п.п.	Вид учебной работы	Всего часов (академических)	Курс/Семестры
			I
<b>1.</b>	<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем всего:</b>	17	17
<b>1.1.</b>	<b>Аудиторная работа (всего)</b>	16	16
	В том числе:	-	-
	Занятия лекционного типа (ЗЛТ)		
	Занятия семинарского типа (ЗСТ) в т.ч.:		
	Практические, семинарские занятия (ПЗ/СЗ)	16	16
	Лабораторные занятия (ЛЗ)		
<b>1.2</b>	<b>Внеаудиторная работа обучающихся с преподавателем в электронной информационно-образовательной среде*</b>	2	2
<b>2.</b>	<b>Самостоятельная работа*</b>	226	226
	В том числе:	-	-
2.1.	Изучение теоретического материала	126	126

2.2.	Написание курсового проекта (работы)		
2.3.	Написание контрольной работы	100	100
2.4.	<i>Другие виды самостоятельной работы (расчетно-графические работы, реферат)</i>		
<b>3.</b>	<b>Промежуточная аттестация в форме контактной работы (зачет, экзамен)</b>	9	9
	Общая трудоемкость час (академический)*	252	252
	зач. ед.	7	7